

198047

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7148272 / 26.03.2018  
Purch. ord. no.: 5500039990  
Purch. ord. Date: 27.10.2017  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020791 / 02.11.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: GETRAG Sonstige  
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

### Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 596,280 KG Net weight 508,680 KG

| Item   | Material Description                                                             | Quantity | Weight     |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2501441635<br>speed gear 5th cpl<br>Customer article number: 2501441635Position5 | 1.080 PC | 508,680 KG |
| 900001 | TBA-500086<br>Kunststoffpalette f. Crossshipments D2                             | 3 PC     | 23 KG      |
| 900002 | TBA-500080<br>EPP-Packaging LT3                                                  | 36 PC    | 58 KG      |
| 900003 | TBA-500085<br>Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay                                | 3 PC     | 8 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

500 803 8454

180 178 271



### KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett  
Didier Lexa

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

## Warenempfänger

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



| (18) Zeichen und Nr.,<br>Lieferschein-Nr. | (19) Anzahl | (20) Verpackung | (21) SF | (22) Inhalt | (23) Ladem.-<br>gewicht kg | (24) Bruttogewicht<br>kg |
|-------------------------------------------|-------------|-----------------|---------|-------------|----------------------------|--------------------------|
| 7148276                                   | 0015        |                 |         | 2501442850  | 456                        | 3.562                    |
| 7148277                                   | 0016        |                 |         | 2506443535  | 440                        | 2.445                    |
| 7148278                                   | 0014        |                 |         | 2506444335  | 409                        | 1.933                    |
| 7148279                                   | 0007        |                 |         | 2506445135  | 193                        | 2.504                    |
| 7148280                                   | 0007        |                 |         | 2506445535  | 193                        | 2.015                    |
| 7148281                                   | 0004        |                 |         | 2506443735  | 110                        | 611                      |
| 7148282                                   | 0004        |                 |         | 2506444735  | 117                        | 555                      |
| 7148283                                   | 0002        |                 |         | 2506445435  | 55                         | 549                      |
| 7148290                                   | 0002        |                 |         | 2501440235  | 56                         | 496                      |
| 7148291                                   | 0001        |                 |         | 2501441835  | 29                         | 170                      |
| 7148293                                   | 0002        |                 |         | 2506445335  | 55                         | 686                      |

**KUEHNE+NAGEL S.p.A.**  
Via dei Ciclamini, 100 - 70026 Modugno (BA)

04 APR 2018

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002445 vom 27.03.2018



18-002445

Ludwigsburg, 27.03.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                     |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>GETRAG W3</b><br><b>HERMANN HAGENMEYER STR. 1</b><br><b>74749 ROSENBERG</b>                                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 04.04.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu ROSENBERG</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 27.03.2018</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                   | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                   |                                          | 120                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                                                   | 25.462                          |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>120,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               | <b>25.462,00</b>                                                                                                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                        |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>04 APR 2018</b><br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>27 Gut 18-002445 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>20 GETRAG W3</b><br><b>D-74749 ROSENBERG</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                     |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               | <b>GETRAG SPA</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002445 vom 27.03.2018



18-002445

Ludwigsburg, 27.03.2018

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br><b>GETRAG W3</b><br><b>HERMANN HAGENMEYER STR. 1</b><br><b>74749 ROSENBERG</b>                                                                                          |                                              | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                     |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br><b>GETRAG SPA</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                           |                                              | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                     |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>04.04.2018</b>            |                                              | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>ROSENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>27.03.2018</b> |                                              | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>120                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>EP |
|                                                                                                                                                                                                               |                                              | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>25.462           |
|                                                                                                                                                                                                               |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>15 Umfang cbm</b><br>                            |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                           |                                              | <b>120,00 EP</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>25.462,00</b>                                    |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                              | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b><br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                               |                                              | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>04 APR 2018<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                     |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br>Anhängers<br>Führer                                                                                                                                                    |                                              | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                     |
| <b>20 GETRAG W3</b><br>D-74749 ROSENBERG<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                    |                                              | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                     |
|                                                                                                                                                                                                               |                                              | <b>27 Gut 18-002445 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br><b>GETRAG SPA</b><br>I-70026 MODUGNO<br>Datum / Date<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                               |                                                     |